

永遠不要停止您的熱情

11月6日, 80歲的 Kenneth J. Kovach 來到伊利華報報社, 他帶來了他的榮譽勳章, 他的能量和熱情哪像是 80 歲的人, 目前他還在三所大學教書。我 2012 年認識他, 2019 年他介紹我在 ICC 社團擔任董事會成員, 讓我有更多的機會去接觸更多的社區不同族裔的人們。

Kenneth J. Kovach 是第二代移民, 父母早期開洗衣店, 母親還是裁縫, 他們都沒有上過大學, 父母的願望一定要子女接受高等教育。

所有來美國的移民, 他們都幾乎一樣經歷一段不同尋常的過程。而父母都希望他們的子女能過得比他們更好。Kenneth J. Kovach 也一樣, 他曾經夢想當牧師。上神學院, 最後他發現自己更喜歡文化交流, 他的夢想很大, 走出國門, 讓國際民俗節和世界一日的相結合, 他是活躍在克利夫蘭每一個社團的帶頭人之一。

2020 年 Kenneth J. Kovach 參與國際社區理事會 (ICC) 和



on Sunday, September 2, 2018. Presenting the award was His Grace, Bishop Paul of Chicago and the Midwest, who celebrated the day's Divine Liturgy with Archpriest John Zdinak, Dean, and the cathedral's clergy.

Established by the Holy Synod of Bishops in 2014 under the patronage of Saint Romanos the Melodist, the Order is awarded to influential arrangers, composers, teachers, and conductors. Past recipients include Archimandrite Roman [Braga], Archpriest Sergei Glagolev, Archpriest Igor Soroka, Prof. Dr. David Drillock, Dr. Vladimir Morosan, Archpriest Martin Nicolai, Aleksei V. Shipovalnikov, Walter Shymansky, John Sutko and Carol Wetmore.

"This is a highly prestigious award bestowed by the Holy Synod of Bishops each year," said Father John. "The Order is given to those who have made outstanding contributions to the field of liturgical music in the Orthodox Church in America and beyond." Prior to assuming duties as the cathedral's Choir Master, Kenneth served as Choir Director at Saint John the Baptist Church, Warren, OH. He has been recognized widely as an "exemplary Ambassador" for the Orthodox Church in America and Orthodox Christianity in general. He is especially well known for increasing public awareness of Orthodox Christianity through scores of public liturgical music concerts and presentations and a wide range of civic and cultural activities. A graduate of Saint Tikhon's Orthodox Theological Seminary, South Canaan, PA; Saint Vladimir's Orthodox Theological Seminary, Yonkers, NY; Saint Sergius Theological Academy, Paris, France; and the Ecu menical Institute in Geneva, Switzerland, he also holds a Masters degree in Sociology from Case Western Reserve University and completed course work for a Doctoral degree in Sociology.

Kenneth was further honored at a post-Liturgy reception at the Copper Stone Event Center.



WIN-NEO(全球跨文化網絡)的董事會, 正在將這兩個組織合併, 具有 20 年歷史和遺產的 ICC 和具有 4 年歷史的 WIN。

Kenneth J. Kovach 積極提供來自俄亥俄州東北部國際社區的一些新信息, 他還希望給多元化的社區中增加更多的引路人。

當日我們聊得十分愉快, 他愛好廣泛, 唱歌跳舞, 還是靈氣老師, 他說了人最重要的就是家庭, 他和他的太太 Ann 結婚 55 年, 家和睦相處是融合社會關係的基礎。(上)

**Noted musician
Kenneth J. Kovach
awarded Order of
St. Romanos
CLEVELAND, OH
[OCA]**

Kenneth J. Kovach.

Kenneth J. Kovach, Choir Master at Saint Theodosius Cathedral, Cleveland, OH for nearly five decades, was awarded the Order of Saint Romanos

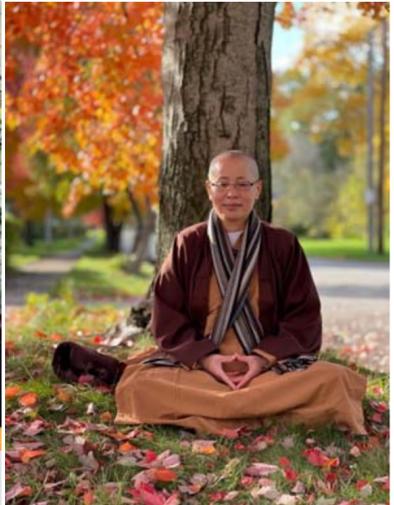


在美國改造自己



有時候, 事情沒有按照我們的想法去做, 我們就會感到沮喪, 這是很自然的, 因為這是人的本能。我們可以改變我們的觀點來看今天的世界。疫情改變了人的認知, 各宗教的領袖都站出來表示: 不是因為我信天主教, 這個教就是最好的教, 而是我們大家信的教都是最好的。世界需要我們一起為愛、健康和和平加油!

越南觀世音佛堂主持釋麗成師傅



地球宇宙已經有上百億年的歷史, 而每一個人的生命最多就是百年, 我們的身體就會消失, 我們所做的一切都不會被留下來, 所有一切都將不復存在了, 我們常常說, 紅塵看透, 不過浮沉; 艷麗看透, 不過暫時; 愛情看透, 不過聚散; 人生看透, 不過虛空! 然而, 一個再清楚不過的事實是, 因為人類的生命真的是非常短暫的, 所以我們沒有理由讓自己在痛苦當中。不要總想着已經發生的事情, 抓住當下活在當下。

克利夫蘭越南社區觀世音佛堂

Quan Am Temple of the Buddhist Cultural Centre
位于 11921 Bellaire Rd - Cleveland Ohio 44135
聯繫方式: Tel. (216)941-9531 / 870-4775



11月4日下午, 我专程採訪了越南觀世音佛堂的主持釋麗成師傅(Sư Thầy Lê Thành)收益很多, 對人生和佛菩薩的慈悲開示, 更明白人需要智慧, 打造自己內心深處的寧靜, 快樂健康來自內在的平衡, 師傅講的非常好, 人如果只有讀書念經而不親身體驗, 那是得不到真正修行, 修行就是在生活中修行自己, 現在的人, 靜不下來, 每日匆匆忙忙, 高科技讓人與人之間的溝通方式與能力都不一樣了, 因為人靜不下來。

人要每天留給自己喝一杯茶, 看看風景的時間, 讓自己的腳步停下來, 人停不下腳步是很難尋找快樂的。快樂就是讓內在的身體提醒體內的血清素, 如何讓我們身體發出一些快樂的信號, 內心善良慈悲是一種方法讓你快樂, 我們可以打坐冥想, 可以去做好事幫助需要幫助的人。

我聽了釋麗成主持說後, 體會很深, 我們從整個宇宙的角度來看, 人類真的是非常非常的渺小的, 我們不過就是活在一個叫做地球的旋轉石頭上面的一群人, 而我們生活在這個石頭上的地球人, 就像一望無際的沙灘上面的一顆砂粒而已。我們人類身處的這個

我和你在一起 I'M WITH YOU

偶然的背後都存在必然, 在 2019 年的一天, 在 Beachwood Legacy Nostra 店門口, 我與 Julie Umeda (梅田樹里) 迎面, 幾乎要擦肩而過, 也許因為都是東方人, 年齡相仿, 我們倆都停下腳步, 自我介紹, 原來她是日本人, 在一家牙醫診所工作, 我很快遞給她我的名片, 相互問候道別。

我真的很沒有想到 2020 年某一天, 她在日本給我打了個電話, 說她一位醫生朋友參與發明一種很好的襪子, 是為那種腳大拇指上有骨頭突出症狀的, 我也就說給我購買 3 雙。因為疫情 Julie 在日本呆了整整一年多, 她回家後就給我電話, 10 月 29 日, 我們在 Eton 見面了。一見面她就告訴我, 其實我們 12 年前就見過面, 她的兒子我的女兒在同一個地方考駕照, 當時的她得了癌症, 是我告訴她癌症沒有那麼可怕, 找幾個朋友聊聊, 看看書, 重要的是千萬不要想自己是病人, Julie 告訴我, 因為她記得我的眼睛。

Julie 告訴我, 她出生在紐約。二戰結束後, 美國請了許多來自其他國家的醫生, Julie 父親和母親就



她不會, 人還沒站穩, 就好像後面有人把她推了下去, 她的腳扭傷了, 馬上到山上的醫院去急救, 到了醫院一個醫生走了出來, Julie 嚇到了: 這個男的就是她老做夢夢見的人。由於當天 Julie 沒有帶保險卡, 所以回家後她寄了保險卡複印件, 並且寫了感謝卡給這位醫生, 而那個她夢中的男人醫生是一個月去一次山上診所看病人的。是巧遇, 是上天早有安排, 還是看到 Julie 給他寫的那份感謝卡, 一個月後, 二人喝過一次茶, 半年後那個醫生就成了 Julie 的先生, Julie 的先生現在在克利夫蘭醫院當醫生, 他們生活在一起已經有 30 多年。

Julie 有二個兒子, 一個還在辛辛那提讀醫學院, 一個兒子在巴西踢職業足球。

兒子非常優秀, Julie 送了一本她兒子高中畢業後寫的書《I'M WITH YOU》, 講了八個內容: 1 任何一件事情發生都有他的原因 2 永遠的愛 3 每一個父母的噩夢 4 家 5 打架 6 放下 7 現實的夢想 8 我們就是我們。

Julie 的兒子 Kotaro Umeda 在 20 歲時寫了這本書, 書中介紹: 他出生在日本東京, 母親是一個在日本成功的牙醫, 父親 Yuji Umeda 在日本是一位成功的骨科外科醫生, 現在哥哥跟父親一樣選擇學醫, 家庭是人生的全部, 而人最重要的是目標和對生活的熱情。他們一家人在美國過着簡單幸福的生活。

Julie 告訴我我的生命里有着傳奇, 愛人是傳奇, 還有她總是能逃出生死的邊緣: 早在 1995 年日本地鐵發生過一次嚴重的放毒氣事件, 那一天 Julie 都要做這個時間地鐵上班, 就是那一天他大兒子, 不同往常一樣, 非要穿他從來不愛穿的繫帶鞋子, 兒子堅持要換繫帶鞋子, 讓 Julie 遲到 5 分鐘, 這 5 分鐘救了 Julie 一條命, Julie 說每年電視都會在這一天的播放這個悲慘遭遇, 更加讓 Julie 不可思議的事情是當 Julie 到指定為這些遇難的人送了鮮花後, 她才停止做噩夢...

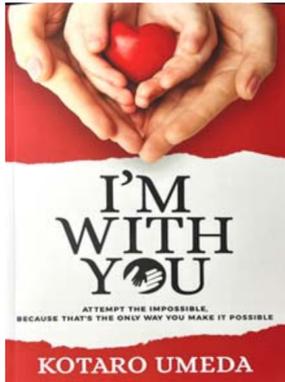
有願望讓兒子成長在美國。在美國自由選擇自己喜歡的學業, 有自己的空間和獨立的思想, 二個兒子做到了, 她也非常愉快地生活在美国, 我也非常高興在我的生活里又多了一位真誠的朋友, 她給我做的意大利麵條還有傳統的日本茶, 看她每一道菜都用心看菜譜做, 她告訴我那道我讚不絕口的意大利麵條是 Julie 寫信向日本帝國大廈飯店的大師傅要的菜譜, 也是她兒子高中時期每次帶到學校學生們最愛吃的一道菜。



選擇到美國紐約來工作。在 Julie 5 歲那年, 她的爺爺身體不好, 所以全家人就搬回日本照顧老人, 到了日本由於父親工作和生活的壓力, 父母離婚, 她是單親母親帶大的, 好在父親還提供學費, 給她上了 6 年的牙醫學校, 在日本 30 多年前, 單親母親的女兒在社會上找對象有一定的難度。

Julie 告訴我, 當年她在上大學的時候有一個男朋友, 就是因為她是單親家庭出來的男朋友家里反對, 不過她說: 冥冥之中這個男朋友不會成為她的丈夫, 因為 Julie 常常在夢中見到一個男人, 而這個男人就會是她未來的丈夫。

我聽的人神, Julie 回憶說, 大學畢業後, 一次她和她的好朋友去滑雪, 第一次去滑雪,



伊利華報